

新型冠狀病毒

情況介紹

甚麼是新型冠狀病毒？

新型冠狀病毒 (COVID-19) 是一種剛從 2019 年 12 月開始在人群中傳播的病毒株。由於目前對此新病毒所知有限，衛生專家感到擔憂。其可能會對某些人引起嚴重疾病和肺炎，且目前並無治療方式。

新型冠狀病毒如何傳播？

衛生專家仍在瞭解此新型冠狀病毒的傳播方式。其他冠狀病毒會透過下列方式從受感染者傳播給他人：

- 透過咳嗽和打噴嚏的空氣傳染
- 人與人之間的近距離接觸，例如觸摸雙手或握手
- 觸摸了帶有病毒的物體或表面後又觸摸嘴巴、鼻子或眼睛

新型冠狀病毒有多嚴重？

專家仍在瞭解新型冠狀病毒的疾病範圍。已通報病例的範圍自輕度不適（類似一般感冒）至需要住院的重度肺炎。目前為止，已通報的死亡病例主要發生於患有其他健康病況的老年人。

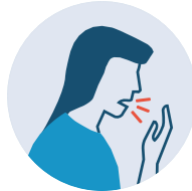
會有哪些症狀？

已被診斷感染新型冠狀病毒的患者曾通報發生下列症狀，這些症狀最早可能在接觸病毒後 2 天出現，最晚可能在接觸後 14 天出現：

發燒



咳嗽



呼吸困難



如果我出現症狀該怎麼辦？

請打電話給醫療人員，以確認最安全的接受照護方式。如果您過去 14 天內曾前往疫區，請告知醫療人員。

新型冠狀病毒會對哪些人造成風險？

您感染 COVID-19 的風險與您接觸此病毒的程度有關。為了將傳播風險降至最低，衛生官員正與醫療人員合作，以快速確認及評估任何疑似病例。

前往及來自全球特定區域的旅客可能有較高風險。若想瞭解美國疾病管制與預防中心 (CDC) 關於旅行的最新指引，請參見 wwwnc.cdc.gov/travel。

我可以如何預防感染新型冠狀病毒？

如果您要出國旅行，請遵循 CDC 的指引：wwwnc.cdc.gov/travel。

您用來防范流感傳播和普通感冒的做法，也有助於防范冠狀病毒，包括：

- 經常用肥皂及清水清洗雙手。如果沒有肥皂及清水，請使用含酒精的乾洗手液
- 不要用未清洗干淨的雙手觸摸眼睛、鼻子或嘴巴
- 不要近距離接觸患者
- 生病時請留在家中，不要與他人有近距離接觸
- 咳嗽或打噴嚏時，用紙巾遮掩口鼻，然後扔掉紙巾。
如果手頭沒有紙巾，請用肘部遮擋咳嗽。
- 對經常碰觸的物件和表面進行清潔和消毒。



目前並無預防新型冠狀病毒感染的疫苗。

如何治療新型冠狀病毒感染？

目前並無專門用於冠狀病毒的核准藥物。在飲用大量液體、休息和服用止痛及退燒藥後，大部分患有輕微冠狀病毒感染的患者可自行恢復。然而，一些病例會發生肺炎，且需要醫療照護或住院。

瞭解更多資訊：

www.healthoregon.org/coronavirus

2020 年 3 月 5 日更新



公共衛生部
衛生安全、防範和應對 (HSPR)

您可以取得本文件的其他語言版本、大字版、點字版或您偏好的格式。請致電 971-673-0977 或 971-673-0372 與公共衛生部聯絡。我們接受所有轉接電話，您也可以撥打 711。